



**CR238 – Oil Cooler Hose Spacer Installation**  
 Hypermotard 939 STD/SP MY16-18 (all versions)  
 Hyperstrada 939 MY16-17 (all versions)  
 Safety Recall Campaign SRV-RCL-22-002

**IMPORTANT SAFETY RECALL**

This notice applies to your vehicle: [REDACTED]

Date: 10/24/2022

[NHTSA Recall No. 22V-704](#)

1\*\*1\*\*1\*\*\*\*\*ALL FOR AADC 481

[REDACTED] VIN \_\_\_\_\_



**Subject:**

**Ducati Motorcycle:** Hypermotard 939 STD/SP Model Year 2016-2018 and Hyperstrada 939 Model Year 2016-2017

NHTSA Campaign I.D. Number: 22V-704

**Dealer Bulletin: SRV-RCL-22-002**

Dear Ducati Owner,

This notice is sent to you in accordance with the requirements of the U.S. National Traffic and Motor Vehicle Safety Act. Ducati Motor Holding S.P.A. has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in certain Hypermotard Vehicles as listed above. Our records indicate that you are the owner of a Ducati motorcycle affected by this safety recall campaign. Please take the time to read this letter and help us take the appropriate steps to ensure that your vehicle is operating properly.

**What is wrong?**

Due to a potential problem associated with the rubbing of the oil cooler delivery and return hoses, which could lead to damage and oil leakage from the hoses, we inform you that a **spacer** has been made to be placed between the hoses to prevent the contact described above. If the defect occurs, the rider could find traces of oil on the floor when the motorcycle is parked. The oil leaking could also drip on the rear tire increasing the risk of crash or injury. Ducati has never received reports of crash or injuries.

**What will Ducati do?**

A special spacer must be installed only on motorcycles equipped with the hose grommet. The repair will take approximately 18 minutes to complete. Service time will vary depending on dealer scheduling.

Please, contact your local Ducati Service center as soon as possible to schedule an appointment for the repair. You may continue to use your motorcycle to reach your Ducati authorized dealer.



## CR238: Instalación del espaciador de la manguera del enfriador de aceite

Hypermotard 939 STD/SP año de modelo 16-18 (todas las versiones)  
Hyperstrada 939 año de modelo 16-17 (todas las versiones)  
Campaña de retiro por seguridad SRV-RCL-22-002

### RETIRO POR SEGURIDAD IMPORTANTE

Esta notificación aplica para su vehículo: [REDACTED]

[NHTSA Retiro N.º 22V-704](#)

Date: 10/24/2022

[REDACTED]  
[REDACTED]  
NIV: [REDACTED]

Asunto:

**Motocicleta Ducati:** Hypermotard 939 STD/SP año de modelo 2016-2018 y Hyperstrada 939 año de modelo 2016-2017

Id. de campaña NHTSA. Número: 22V-704

**Boletín del concesionario: SRV-RCL-22-002**

Estimado propietario de Ducati:

Este aviso se envía según los requisitos de la Ley Nacional de Seguridad para vehículos automotores y tráfico de EE. UU. Ducati Motor Holding S.P.A. determinó que existe un defecto que se relaciona con la seguridad del vehículo en ciertos vehículos Hypermotard como se menciona arriba. Nuestros registros indican que usted es propietario de una motocicleta Ducati afectada por esta campaña de retiro por seguridad. Tómese el tiempo para leer esta carta y ayudarnos a tomar los pasos adecuados para asegurarnos de que su vehículo funciona correctamente.

#### ¿Qué está mal?

Debido a un posible problema relacionado con el roce de las mangueras de envío y retorno del enfriador de aceite que podría provocar daños y fugas de aceite de las mangueras, le informamos de que se ha fabricado un **espaciador** que se coloca entre las mangueras para evitar el contacto descrito arriba. Si el defecto se produce, el conductor podría encontrar restos de aceite en el suelo cuando la motocicleta está estacionada. La fuga de aceite también podría gotear sobre el neumático trasero, lo que aumentaría el riesgo de accidentes o de lesiones. Ducati nunca ha recibido informes de accidentes o lesiones.

#### ¿Qué hará Ducati?

Se debe instalar un espaciador especial solo en las motocicletas equipadas con la arandela de la manguera. La reparación tardará aproximadamente 18 minutos en completarse. El tiempo de servicio varía dependiendo de la programación del concesionario.

Comuníquese con el centro de Servicio de Ducati de su localidad tan pronto como sea posible para programar la reparación. Puede seguir usando su motocicleta para ir con el concesionario autorizado de Ducati.

Ducati North America  
www.ducati.com

1292 Reamwood Ave.  
Sunnyvale CA, 94089  
Tel +1 650 933 9899



**CR238 – Oil Cooler Hose Spacer Installation**  
Hypermotard 939 STD/SP MY16-18 (all versions)  
Hyperstrada 939 MY16-17 (all versions)  
Safety Recall Campaign SRV-RCL-22-002

To locate your nearest authorized Ducati dealer, please go to [www.ducati.com](http://www.ducati.com), and select the “dealer locator” or you may call toll free from the U.S. 1-888-391-5446.

Federal regulations require that any lessor receiving this recall notice must forward a copy of this notice to the lessee within ten days.

**Service Problem Help:**

If you believe that your dealer has failed or is unable to remedy the defect without charge, or within a reasonable period of time, please contact Ducati North America Customer Care at 1 (888) 391-5446.

If you cannot obtain satisfaction, please use the following options:

**For USA Customers:**

If you are still having difficulty getting your vehicle repaired in a reasonable time or without charge, you may write the Administrator, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Ave. S.E., Washington, D.C. 20590

Or call the toll-free Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY 1- 800-424-9153) or go to [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) .

**For Canadian Customers:**

Please contact Ducati customer service at 1-888-391-5446 or for additional information about the recall you, can contact Transport Canada at 1-800-333-0510.

**TREAD ACT CUSTOMER REIMBURSEMENT PLAN**

If you have paid for the repair described in the attached letter, and you would like to be considered for reimbursement, please contact your authorized Ducati dealer. Expenses from repair facilities outside of the authorized Ducati dealer network will be considered; however, the procedure must meet Ducati North America’s standards.

Your authorized Ducati retailer will request a copy of your owner notification letter, as well as a copy of your previously paid invoice. They will inspect the vehicle, if still in your possession, prior to submitting a claim on your behalf to Ducati North America, Inc. for reimbursement.

Only a repair involving this safety recall campaign is reimbursable. Ducati North America, Inc will not reimburse consequential expenses such as towing, rental, and accommodations.

We recommend that your authorized Ducati dealer be your primary contact on this issue. We anticipate that your authorized Ducati dealer will be able to answer any questions that you may have regarding your qualifications for reimbursement of a previous repair; additionally, our Customer Relations Dept. may be contacted at 888-391-5446 for any special assistance required.



## CR238: Instalación del espaciador de la manguera del enfriador de aceite

Hypermotard 939 STD/SP año de modelo 16-18 (todas las versiones)  
Hyperstrada 939 año de modelo 16-17 (todas las versiones)  
Campaña de retiro por seguridad SRV-RCL-22-002

Para localizar a su concesionario autorizado de Ducati más cercano visite [www.ducati.com](http://www.ducati.com) y seleccione el "dealer locator" (localizador de concesionarios) o puede llamar sin costo desde EE. UU. al 1-888-391-5446.

Las regulaciones federales exigen que cualquier arrendador que reciba este aviso de retiro debe enviar una copia de este aviso al arrendatario dentro de diez días.

### Ayuda para problema de servicio:

Si considera que su concesionario ha fallado o no puede solucionar el defecto sin cargo o dentro de un período de tiempo razonable, comuníquese con Servicio al Cliente de Ducati North America al 1 (888) 391-5446.

Si no está satisfecho, use las opciones abajo:

### Para clientes de EE. UU.:

Si todavía tiene problemas para reparar su motocicleta en un tiempo razonable o sin cargo, puede escribir al administrador, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Ave. S.E., Washington, D.C. 20590.

O llame a la línea directa y gratuita de Seguridad de vehículos al 1-888-327-4236 (TTY 1-800-424-9153) o visite [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov).

### Para clientes canadienses:

Comuníquese con Servicio al Cliente de Ducati al 1-888-391-5446 o para obtener más información sobre el cambio, puede comunicarse con Transport Canada al 1-800-333-0510.

### PLAN DE REEMBOLSO A CLIENTES SEGÚN LA TREAD ACT (LEY DE MEJORA DE RETIRADA, RESPONSABILIDAD Y DOCUMENTACIÓN EN EL TRANSPORTE)

Si ha pagado por la reparación que se describe en la carta adjunta y quisiera que se le tomara en cuenta para el reembolso, comuníquese con su concesionario Ducati autorizado. Los gastos de las instalaciones de reparación fuera de la red de concesionarios Ducati autorizados se tendrán en cuenta; sin embargo, el procedimiento debe cumplir con los estándares de Ducati North America.

Su minorista Ducati autorizado solicitará una copia de su carta de notificación de propietario y una copia de su factura pagada previamente. Ellos inspeccionarán el vehículo, si aún está en su posesión, antes de enviar un reclamo en su nombre a Ducati North America, Inc. para reembolso.

Solo la reparación de esta campaña de retiro por seguridad es reembolsable. Ducati North America, Inc. no reembolsará los gastos indirectos como remolque, alquiler y alojamiento.



**CR238 – Oil Cooler Hose Spacer Installation**  
Hypermotard 939 STD/SP MY16-18 (all versions)  
Hyperstrada 939 MY16-17 (all versions)  
Safety Recall Campaign SRV-RCL-22-002

**What if you no longer own the vehicle?**

If you no longer own the vehicle, please e-mail your change of ownership information to [Contact\\_Us@ducati.com](mailto:Contact_Us@ducati.com) or contact Ducati North America Customer Care at 1 (888) 391-5446.

We regret any inconvenience to you from this action; however, your safety and satisfaction are important to us.

Sincerely,

Richard Kenton  
Technical Director – Ducati North America



## CR238: Instalación del espaciador de la manguera del enfriador de aceite

Hypermotard 939 STD/SP año de modelo 16-18 (todas las versiones)  
Hyperstrada 939 año de modelo 16-17 (todas las versiones)  
Campaña de retiro por seguridad SRV-RCL-22-002

Recomendamos que su concesionario autorizado Ducati sea su contacto primario en este problema. Anticipamos que su concesionario Ducati autorizado responderá cualquier pregunta que pueda tener sobre sus calificaciones para el reembolso de una reparación anterior; además, puede llamar a nuestro Depto. de Relaciones con los clientes al 888-391-5446 para recibir cualquier asistencia especial que necesite.

### ¿Qué sucede si ya no es propietario del vehículo?

Si ya no es propietario del vehículo, envíe por correo electrónico la información sobre el cambio de propietario a [Contact\\_Us@ducati.com](mailto:Contact_Us@ducati.com) o comuníquese con Servicio al Cliente de Ducati North America llamando al 1 (888) 391-5446.

Lamentamos cualquier molestia que esta acción le haya podido ocasionar; sin embargo, su seguridad y satisfacción son importantes para nosotros.

Atentamente,

Richard Kenton  
Director Técnico, Ducati North America